

艺文篇

经典悦读

中共滨州经济开发区工委
南开大学语文教育研究中心 编

中山大学出版社



经典悦读·艺文篇

中共滨州经济开发区工委
南开大学语文教育研究中心◎编

编 委 会

主 任：王一澜

委 员：周志强 殷梅英 钱 杰
时志军 张 媛 窦 薇
郭 云

主 编：周志强

副主编：张 媛

中山大学出版社

·广州·

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

经典悦读·艺文篇/中共滨州经济开发区工委, 南开大学语文教育研究中心编. —广州: 中山大学出版社, 2011. 6

ISBN 978 - 7 - 306 - 03797 - 8

I. 经… II. ①中… ②南… III. 文学欣赏—世界
IV. I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 047396 号

出版人: 祁 军

策划编辑: 邹岚萍

责任编辑: 邹岚萍

装帧设计: 林兰亭 林绵华 曹巩华

责任校对: 赵 婷

责任技编: 黄少伟

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020 - 84111996, 84113349, 84111997, 84110779

发行部 020 - 84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275

传 真: 020 - 84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 佛山市南海印刷厂有限公司

规 格: 787mm × 960mm 1/32 总印张: 21 印张 总字数: 289 千字

版次印次: 2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷

总 定 价: 48.00 元 (共 6 册) 印 数: 1 ~ 13000 套

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换

腹有诗书气自华

读书明理，开卷有益。紧张的工作之余，捧读荟萃人文精华的经典作品，更是让人游目骋怀、如沐春风。中共滨州经济开发区工委与南开大学语文教育研究中心共同编写的这套《经典悦读》，就是这样一缕使我们身心俱悦的文化春风。

古往今来的许多经典作品，不仅有着优美流畅的辞章韵律，还包含着丰富深刻的思想内涵和志存高远的气度境界，放射着穿越时空的耀眼光芒。在构建学习型社会的今天，阅读经典，感悟文化，既是广大群众净化心灵、陶冶情趣的精神所需，更是党员干部强化政治信仰、提高素养能力的形势要求。

先贤古圣惜时如金，提倡“三上”读书，即时时处处皆可读书治学。我们应当学习这种勤奋精神，将公余旅途等点点滴滴的闲暇时光用在获取知识、增广见闻上，多读书、常读书，读好书、读经典，坚持不懈，日积月累，必有裨益，做到“腹有诗书气自华”！

中共滨州市委书记 市人大常委会主任

邓向阳

一卷在手 手有馨香

书是人类的朋友，是人类进步的阶梯。古今中外的伟人志士、学者名家给我们留下了数不胜数的传世经典之作，它们经受住了时间的考验，历久弥新。

一卷在手，手有馨香。中共滨州经济开发区工委与南开大学语文教育研究中心编写的《经典悦读》精心收录了一批修养、勤学、艺术、智慧、奋进的经典之作，读起来犹如清风拂面，心旷神怡；细加思索，更是身心愉悦，回味无穷。

人生有涯，而学无涯。坚持学习等于继承人类经过不懈努力创造出的智慧和精华。我们不仅要“读”，更重要的是要“行”。让我们从这套书开始，诵读经典、

汲取营养，丰富知识、陶冶情操，提高素质、增强能力，把创建学习型党组织、学习型机关的累累硕果，汇聚成为建设学习型政党的一道道靓丽风景线。

中共滨州市委副书记 市长

张光峰

目 录

一、流连忘返 无往不复	1
洛神赋(节选)	曹植 1
滕王阁序	王勃 4
望海潮	柳永 11
再别康桥	徐志摩 15
二、停云诗就 胜事自知	19
谈吃(节选)	夏丏尊 19
月下独酌(其一)	李白 25
下棋	梁实秋 28
浮生六记·闲情记趣 (节选)	沈复 36
谈抽烟	朱自清 40
三、烟水著身 几番情愁	45
浪淘沙	李煜 45
临江仙	苏轼 47
不亦快哉	金圣叹 50

钓台题壁	郁达夫 56
陈小手	汪曾祺 60
一只特立独行的猪	王小波 66
四、寄情山水 品味人生	74
春江花月夜	张若虚 74
归去来兮辞并序	陶渊明 77
面朝大海,春暖花开	海子 83
人生自然的节奏	林语堂 85
人生的境界	冯友兰 89
附 录	97
编写说明	99

一、流连忘返 无往不复

洛神赋

(节选)

曹 植

余告之曰：“其形也，翩若惊鸿，婉若游龙。荣曜秋菊，华茂春松。仿佛兮若轻云之蔽月，飘飘兮若流风之回雪。远而望之，皎若太阳升朝霞；迫而察之，灼若芙蕖出渌波。秾纤得衷，修短合度。肩若削成，腰如约素。延颈秀项，皓质呈露。芳泽无加，铅华弗御。云髻峨峨，修眉联娟。丹唇外朗，皓齿内鲜，明眸善睐，靥辅承权。瑰姿艳逸，仪静体闲。柔情绰态，媚于语言。奇服旷世，骨像应图。披罗衣之

璀璨兮，珥瑶碧之华琚。戴金翠之首饰，缀明珠以耀躯。践远游之文履，曳雾绡之轻裾。微幽兰之芳蔼兮，步踟蹰于山隅。于是忽焉纵体，以遨以嬉。左倚采旄，右荫桂旗。攘皓腕于神浒兮，采湍濑之玄芝。”

（选自《曹植集校注》，人民文学出版社 1998 年版）

译文

我告诉他说：“她的形象，体态轻盈宛如惊鸿，身段柔美好像游龙，光彩照人胜似秋菊，亭亭玉立赛过春松，若隐若现如同薄云虚掩的明月，飘飘悠悠恰似清风吹起的白雪。远处观看，白白净净如太阳从朝霞中升起；近处端详，鲜鲜艳艳似出水的芙蓉。不胖不瘦，高矮适中。肩膀标致，如同削刻一般；腰条匀称，好像一束白绢。洁白的脖颈露出领外，不掸香水，不涂脂胭。高高的发髻蓬松如云，长长的眉毛弯如卧蚕。丹唇明朗，皓齿微含。一双明眸含情顾盼，两个酒窝嵌在腮边。姿态优美，仪表安闲。温柔多情雍容尔雅，动听媚人是那语言。修饰打扮举世无双，长得漂亮如画儿一般。身穿绚丽的罗衣，耳戴宝石的玉环。头上金翠首饰，缀满明珠周身璀璨。足下绣鞋布满

花纹，裙子飘动薄雾一般。兰草飘散着清幽的芳香，美人徘徊在不远的山旁。忽然见她娇体轻捷，往来嬉戏。左边彩旗妆饰牦牛尾，右边旗杆皆是桂枝。在水边捋袖露出白玉般的手腕，采摘那急流浅滩上的灵芝。”

（选自陈宏天、赵福海《昭明文选译述》，吉林文史出版社1987年版）

知 识

曹植（192—232），字子建，沛国谯（今安徽省亳州市）人。三国时期曹魏诗人、文学家，建安文学的代表人物，魏武帝曹操之子，魏文帝曹丕之弟，生前曾为陈王，去世后谥号“思”，因此又称陈思王。后人因其文学造诣而将他与曹操、曹丕合称为“三曹”，南朝宋文学家谢灵运更有“天下才有一石，曹子建独占八斗”的评价。

《洛神赋》原名《感甄赋》，一般认为是曹植（曹子建）被封鄄城所作，故亦作《感甄赋》。“甄”通“鄄”（juàn），因魏明帝曹叡将《感甄赋》改名为《洛神赋》，世人多认为其写作牵涉曹植与曹叡之母甄氏之间的一段错综复杂的感情。

解 读

《洛神赋》为曹植辞赋中的杰出作品。作者以浪漫主义的手法，通过梦幻的境界，描写人神之间的真挚爱情，

但终因“人神殊道”无从结合而惆怅分离。

中国文学史上历来都有“求女”情节的文学传统，以求女不成隐喻理想追求的失落。人神殊道即意味着人生失意。对于《洛神赋》的思想、艺术成就，前人都曾予以极高的评价，最明显的是常把它与屈原的《九歌》和宋玉的《神女》相提并论，艺术魅力经久不衰。

滕王阁序

王勃

豫章故郡，洪都新府。星分翼轸（zhěn），地接衡庐。襟三江而带五湖，控蛮荆而引瓠（ōu）越。物华天宝，龙光射牛斗之墟；人杰地灵，徐孺下陈蕃（fán）之榻（tà）。雄州雾列，俊采星驰，台隍（huáng）枕夷夏之交，宾主尽东南之美。都督阎公之雅望，棨（qǐ）戟（jǐ）遥临；宇文新州之懿（yì）范，檐（chān）帷（wéi）暂驻。十旬休暇，胜友如云；千里逢迎，高朋满座。腾蛟起凤，孟学士之词

宗；紫电青霜，王将军之武库。家君作宰，路出名区；童子何知，躬逢胜饌。

时维九月，序属三秋。潦（lǎo）水尽而寒潭清，烟光凝（níng）而暮山紫。俨（yǎn）骖骖（cān fēi）于上路，访风景于崇阿（ē）。临帝子之长洲，得天人之旧馆。层峦耸翠，上出重霄；飞阁流丹，下临无地。鹤汀（tīng）凫（fú）渚（zhǔ），穷岛屿之萦（yíng）回；桂殿兰宫，列冈峦之体势。披绣闼（tà），俯雕甍（méng）。山原旷其盈视，川泽纡（yū）其骇瞩。闾（lú）阎（yán）扑地，钟鸣鼎食之家；舸（gě）舰迷津，青雀黄龙之轴（zhú）。云销雨霁（jì），彩彻区明。落霞与孤鹜（wù）齐飞，秋水共长天一色。渔舟唱晚，响穷彭蠡（lǐ）之滨；雁阵惊寒，声断衡阳之浦。

遥襟甫畅，逸兴遄（chuán）飞。爽籁发而清风生，纤歌凝而白云遏（è）。睢

(suī) 园绿竹，气凌彭泽之樽 (zūn)；邨 (yè) 水朱华，光照临川之笔。四美具，二难并。穷睇眄 (dì miǎn) 于中天，极娱游于暇日。天高地迥 (jiǒng)，觉宇宙之无穷；兴尽悲来，识盈虚之有数。望长安于日下，目吴会 (kuài) 于云间。地势极而南溟 (míng) 深，天柱高而北辰远。关山难越，谁悲失路之人；沟水相逢，尽是他乡之客。怀帝阍 (hūn) 而不见，奉宣室以何年。

嗟 (jiē) 乎！时运不济，命途多舛 (chuǎn)；冯唐易老，李广难封。屈贾谊 (yì) 于长沙，非无圣主；窜梁鸿于海曲，岂乏明时？所赖君子见机，达人知命。老当益壮，宁移白首之心？穷且益坚，不坠青云之志。酌贪泉而觉爽，处涸辙 (hé zhé) 而犹欢。北海虽赊 (shē)，扶摇可接；东隅 (yú) 已逝，桑榆非晚。孟尝高洁，空余报国之心；阮籍猖狂，岂效穷途之哭！

勃，三尺微命，一介书生。无路请缨，等终军之弱冠（guàn）；有怀投笔，慕宗悫（què）之长风。舍簪（zān）笏（hù）于百龄，奉晨昏于万里。非谢家之宝树，接孟氏之芳邻。他日趋庭，叨（tāo）陪鲤对；今晨捧袂（mèi），喜托龙门。杨意不逢，抚凌云而自惜；钟期既遇，奏流水以何惭？

呜呼！胜地不常，盛筵（yán）难再；兰亭已矣，梓（zǐ）泽丘墟。临别赠言，幸承恩于伟饯；登高作赋，是所望于群公。敢竭鄙诚，恭疏短引；一言均赋，四韵俱成。请洒潘江，各倾陆海云尔。

（选自《中国古典散文精选注译·序跋卷》，清华大学出版社2009年版）

译文

汉代的豫章旧郡，现在称洪都府。它地处翼、轸二星的分管区域，与衡山和庐山接壤。以三江为衣襟，以五湖为腰带，控制楚地，连接瓯越。这里地上物产的精华，乃是天赐的宝物，宝剑的光气直射牛、斗二星之间；人有俊

杰是因为地有灵秀之气，徐孺子竟然在太守陈蕃家下榻。（编者按：《世说新语》记载，太守陈蕃赏识徐孺子，专门为其在家中设置榻，当徐孺子来的时候，就将榻放下来，徐孺子走了就将榻吊起来，此处应该是称赞滕王阁的东道主欣赏才俊，也有夸赞宾客的成分。）雄伟的州城像雾一样涌起，杰出的人才像星星一样多。城池倚据在荆楚和华夏交接的地方，宴会上客人和主人都是东南一带的俊杰。声望崇高的阎都督公，（使）持着仪仗（的高人）远道而来；德行美好的宇文新州刺史，（让）驾着车马（的雅士）也在此暂时驻扎。正好赶上十日一休的假日，才华出众的朋友多得如云；迎接千里而来的客人，尊贵的朋友坐满宴席。文章的辞彩如蛟龙腾空、凤凰飞起，那是文词宗主孟学士；紫电和青霜这样的宝剑，出自王将军的武库里。家父做交趾县令，我探望父亲路过这个有名的地方（指洪州）；我年幼无知，（却有幸）参加这场盛大的宴会。

时间是九月，季节为深秋。蓄积的雨水已经消尽，潭水寒冷而清澈，烟光雾气凝结，傍晚的山峦呈现出紫色。驾着豪华的马车行驶在高高的道路上，到崇山峻岭中观望风景。来到滕王营建的长洲上，看见他当年修建的楼阁。重叠的峰峦耸起一片苍翠，上达九霄；凌空架起的阁道上，朱红的油彩鲜艳欲滴，从高处往下看，地好像没有了似的。仙鹤野鸭栖止的水边平地和水中小洲，极尽岛屿曲